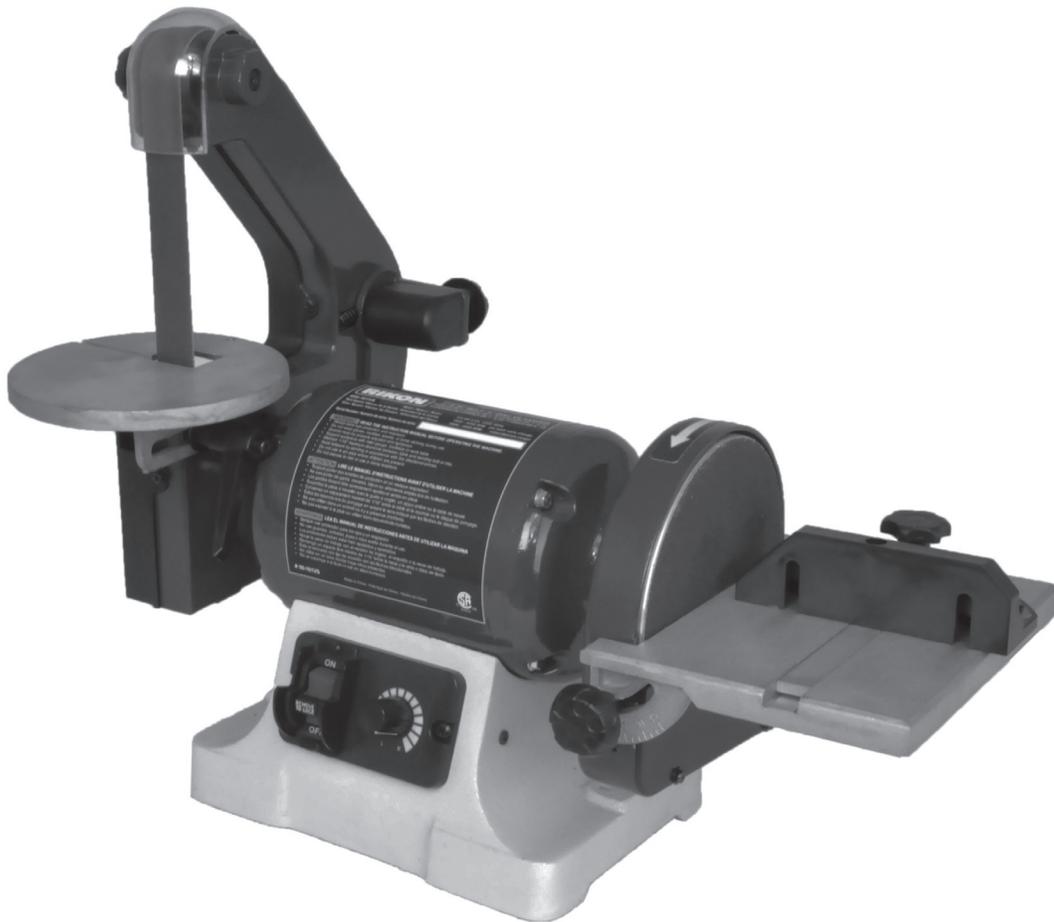


## Lijadora de banda de 1" x 30" / disco de 6" de velocidad variable



# Manual de Usuario

Escriba el número de serie y la fecha de compra en su manual para referencia futura.

Número de serie: \_\_\_\_\_ Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Para apoyo técnico o preguntas sobre las partes, escriba a  
techsupport@rikontools.com o llame sin costo a (877) 884-5167

# ÍNDICE

Especificaciones .....	2
Instrucciones de seguridad.....	3-6
Requisitos eléctricos .....	5, 16
Reglas de seguridad para lijadoras .....	6
Contenido del paquete .....	7
Familiarizarse con su Lijadora .....	8
Ensamblaje .....	8 - 10
Ajustes .....	10 - 12
Uso general .....	13
Resolución de problemas .....	14- 15
Mantenimiento .....	15
Diagrama de cableado .....	16
Garantía .....	16
Diagrama de partes .....	17
Lista de partes .....	18 - 19
Accesorios .....	19

# ESPECIFICACIONES

Motor .....	3/4HP, 120V, 4A, 60Hz
Velocidad del motor (variable) .....	2,000 - 3,400
RPM Tamaño de la banda .....	1" x 30"
Velocidad de la banda (variable) .....	1,909 - 3,248 SFPM
Tamaño de la mesa de la banda .....	5-3/4" Diámetro
Inclinación de la mesa de la banda .....	0-45°
Tamaño del disco .....	6" PSA
Velocidad del disco (variable) .....	2,000 - 3,400 RPM
Mesa del disco .....	8" x 5-5/16"
Inclinación de la mesa del disco .....	0-45°
Calibrador de ingletes .....	Incluido
Ranura del Calibrador de ingletes.....	5/8" x 1/4"
Altura de la máquina .....	16-3/4"
Ancho de la máquina .....	20-1/2"
Profundidad de la máquina .....	12"
Tamaño de la base .....	9-1/4" x 6-3/4"
Conductos de polvo (2).....	1-3/4" OD/1-1/2" ID y 1-1/2" OD/1-1/4" ID
Peso neto .....	30.2 lbs.
Peso de envío .....	32.6 lbs.
Cartón de envío .....	18-3/4" x 16-3/8" x 12-5/8"

**Este manual de usuario no es un auxiliar pedagógico; está destinado a mostrar el ensamblaje, los ajustes, y el uso general.**

**NOTA:** Las especificaciones, fotografías, dibujos e información que contiene este manual representan el modelo actual de la máquina cuando se preparó el manual. Cambios y mejoras se pueden hacer en cualquier momento, sin ninguna obligación de parte de Rikon Power Tools, Inc. a modificar unidades previamente entregadas. Se han tomado precauciones razonables para asegurar que la información en este manual es correcta, para proveer las pautas apropiadas para la seguridad, ensamblaje, y operación apropiados de esta máquina.

# SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

**¡IMPORTANTE!** La seguridad es la consideración más importante para la operación de este equipo. **Las siguientes instrucciones se deben de seguir en todo momento.** Incumplimiento con las instrucciones abajo puede causar descarga eléctrica, incendio, y/o lesiones graves.

Esta herramienta fue diseñada para aplicaciones determinadas. Recomendamos enfáticamente que esta herramienta no sea modificada y/o utilizada para cualquier otro uso para el cual no fue diseñada. Si tiene cualquier duda acerca de su aplicación, no use la herramienta hasta que nos haya contactado y le hayamos aconsejado.

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



**SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD:** Indica PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Este símbolo podría usarse en conjunto con otros símbolos o pictogramas.



Indica una situación inminentemente peligrosa que, al no evitarse, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.



Indica una situación potencialmente peligrosa que, al no evitarse, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.



Indica una situación potencialmente peligrosa que, al no evitarse, podría causar lesiones leves o moderadas.

**AVISO:** Si se muestra sin Símbolo de Alerta de Seguridad, indica una situación que puede causar daños materiales.

## SEGURIDAD GENERAL

### FAMILIARÍCESE CON SU HERRAMIENTA ELÉCTRICA.

Lea que el manual del usuario atentamente. Aprenda las aplicaciones de la herramienta, sus capacidades para el trabajo, y sus riesgos específicos potenciales.

### ANTES DE USAR SU MÁQUINA

Para evitar lesiones graves y daños a la herramienta, lea y siga todas las Instrucciones de seguridad y operación antes de operar la máquina.

1. Algunos polvos creados durante el uso de las herramientas eléctricas contienen químicos que el Estado de California ha indicado como causantes de cáncer, defectos de nacimiento, u otros daños reproductivos.

Algunos ejemplos de estos químicos son:

- Plomo de pintura con plomo.
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros
- productos de albañilería.
- Arsénico y cromo de madera tratada con químicos.

Su riesgo a quedar expuesto a estos químicos varía, según cuán a menudo realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos: trabaje en un área con buena ventilación y con equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

2. LEA el Manual de usuario completo. **APRENDA** a usar la herramienta para sus usos previstos.

3. **ASEGURE QUE TODA HERRAMIENTA TENGA CONEXIÓN A TIERRA.** Si la herramienta está equipada con un enchufe de tres dientes, debe enchufarse en un tomacorriente de tres recipientes. El 3er diente conecta la herramienta a tierra y proporciona protección contra descarga eléctrica accidental. **NO ELIMINE** el 3.º diente del enchufe. Vea las Instrucciones para conectar a tierra en las siguientes páginas.

4. **EVITE ENTORNOS PELIGROSOS PARA EL TRABAJO. NO UTILICE** herramientas eléctricas en entornos húmedos y **NO LAS EXPONGA** a la lluvia.

5. **NO UTILICE** herramientas eléctricas en la presencia de líquidos o gases inflamables.

6. **SIEMPRE** mantenga el área de trabajo limpia, bien iluminada, y ordenada. **NO TRABAJE** en un entorno con pisos resbalosos con escombros, grasa, o cera.

7. **MANTENGA ALEJADOS A VISITANTES Y NIÑOS. NO PERMITA** que entren personas en el área de trabajo, especialmente cuando la herramienta eléctrica esté operando.

8. **NO ESFUERCE LA HERRAMIENTA** para que haga operaciones para las cuales no se diseñó. Hará un trabajo más seguro y de mejor calidad al realizar solamente las operaciones para las cuales fue diseñada.

9. **USE ROPA ADECUADA. NO USE** ropa suelta, guantes, corbatas, ni joyas. Estos artículos se pueden atrapar en la máquina mientras se opera y jalar al operador hacia las partes móviles. El usuario deberá ponerse un cobertor protector en el cabello, si tiene cabello largo, para evitar contacto con cualquier parte móvil.

10. **PARA ASEGURAR LA PROTECCIÓN DE NIÑOS EN EL TALLER**, quite las llaves de los interruptores, desenchufe las herramientas de los tomacorrientes, y utilice candados.

11. **SIEMPRE DESENCHUFE LA HERRAMIENTA DEL TOMACORRIENTE** para realizar ajustes, cambiar partes, o hacer mantenimiento.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

12. **MANTENGA PROTECTORES PUESTOS Y EN BUENAS CONDICIONES.**

13. **EVITE EL ARRANQUE ACCIDENTAL.** Asegure que el interruptor esté APAGADO antes de enchufar el cable en el tomacorriente.

14. **SAQUE TODA HERRAMIENTA DE MANTENIMIENTO** del área antes de prender ("ON") la máquina.

15. **UTILICE SÓLO ACCESORIOS RECOMENDADOS.** El uso de accesorios incorrectos o inapropiados podría ocasionar lesiones graves al operador y daños a la herramienta. Si tiene alguna duda, consulte el manual de instrucción del accesorio en cuestión.

16. **NUNCA DEJE DESATENDIDA UNA HERRAMIENTA PRENDIDA.** Apague el interruptor ("OFF"). **NO DEJE** la herramienta hasta que se haya detenido completamente.

17. **NO SE PARE ENCIMA DE LA HERRAMIENTA.** Se puede ocasionar lesiones graves si la herramienta se vuelca, o si se toca la herramienta accidentalmente.

18. **NO GUARDE** nada encima ni cerca de la herramienta donde alguien podría intentar pararse encima de la herramienta para alcanzarlo.

19. **MANTENGA SU EQUILIBRIO. NO SE EXTRALIMITE** sobre la herramienta. Use zapatos con suela de goma resistente al aceite. Mantenga el piso libre de escombros, grasa, y cera.

20. **MANTENGA HERRAMIENTAS CON CUIDADO.** Siempre mantenga herramientas limpias y en buen estado de funcionamiento. Mantenga cada cuchilla y broca de herramienta afilada, rectifique las ruedas de amolar, y cambie otros accesorios abrasivos cuando estén gastados.

21. **CADA VEZ QUE USA LA HERRAMIENTA, REVISE LAS PARTES PARA ASEGURAR QUE NO ESTÉN DAÑADAS ANTES DE USARLA.** Revise cada protector cuidadosamente para verificar que funciona adecuadamente, que no esté dañado, y que cumple con las funciones indicadas. Verifique el alineamiento, la atadura, y que no estén rotas las partes móviles. Partes y protectores dañados deben ser arreglados o reemplazados o reemplazarlos.

22. **NO OPERE LA HERRAMIENTA SI ESTÁ CANSADO O BAJO LOS EFECTOS DE DROGAS, MEDICAMENTOS, O ALCOHOL.**

23. **ASEGURE TODA PIEZA DE TRABAJO.** Utilice abrazaderas o plantillas para asegurar la pieza de trabajo. Así es más seguro que intentar aguantar la pieza de trabajo con las manos.

24. **MANTÉNGASE ATENTO, MIRE LO QUE HACE, Y USE EL SENTIDO COMÚN CUANDO OPERA UNA HERRAMIENTA ELÉCTRICA.**

Un momento de descuido mientras opera una herramienta eléctrica podrá ocasionar graves lesiones corporales.

25. **SIEMPRE UTILICE UNA MÁSCARA PARA EVITAR LA INHALACIÓN DE POLVOS O PARTÍCULAS AÉREAS PELIGROSOS,** tales como polvo de madera, polvo de sílice cristalina, y polvo de amianto. Desvíe partículas de la cara y del cuerpo. Siempre opere la herramienta en un área bien ventilada para sacar el polvo de forma adecuada. Utilice un sistema de recolección de polvo cuando sea posible. Exposición al polvo podría ocasionar problemas respiratorios graves y permanentes u otras lesiones, tales como la silicosis (una enfermedad grave del pulmón), el cáncer, y la muerte. Evite respirar el polvo, y evite contacto prolongado con el polvo. Dejar que el polvo entre en la boca o los ojos, o que permanezca en la piel, puede promover la absorción de material dañino. Siempre utilice protección respiratoria contra polvo aprobada por NIOSH/OSHA de tamaño apropiado. Lave áreas expuestas con jabón y agua.

26. **UTILICE UN ALARGADOR ELÉCTRICO APROPIADO QUE ESTÉ EN BUENAS CONDICIONES.** Cuando se utiliza un alargador, asegúrese que esté lo suficientemente pesado para llevar la corriente que su producto tomará. La tabla en la siguiente página muestra los tamaños indicados que debe usar según el largo del cable y la calificación de amperaje en la placa. Si existe alguna duda, utilice un calibre más pesado. Mientras más pequeño sea el número de calibre, más grande será el diámetro del alargador. Si existe alguna duda acerca del tamaño correcto de un alargador, utilice uno más corto y grueso. Un alargador demasiado pequeño causará una pérdida en el voltaje de la línea, lo cual ocasionará una pérdida de carga y recalentamiento.

**UTILICE SOLAMENTE UN ALARGADOR DE 3 ALAMBRES QUE TIENE UN ENCHUFE DE 3 DIENTES PARA CONECTAR A TIERRA, Y UN TOMACORRIENTE DE 3 POLOS EN QUE SE PUEDE ENCHUFAR LA HERRAMIENTA.**

27. **INFORMACIÓN ADICIONAL** relativa a la operación segura y apropiada de este producto se puede conseguir de:

- Power Tool Institute  
1300 Summer Avenue  
Cleveland, OH 44115-2851  
[www.powertoolinstitute.org](http://www.powertoolinstitute.org)
- National Safety Council  
1121 Spring Lake Drive  
Itasca, IL 60143-3201  
[www.nsc.org](http://www.nsc.org)
- American National Standards Institute  
25 West 43rd Street, 4th Floor  
Nueva York, NY 10036  
[www.ansi.org](http://www.ansi.org)
- Normas de seguridad de ANSI 01.1 para Máquinas de Carpintería y las normas del Departamento de Trabajo del EE. UU.  
[www.osha.gov](http://www.osha.gov)

28. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Refiérase a ellas frecuentemente y úselas para instruir a otros.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

**⚠️ WARNING:** ESTA HERRAMIENTA SE TIENE QUE CONECTAR A TIERRA MIENTRAS SE USA PARA PROTEGER AL OPERADOR CONTRA DESCARGA ELÉCTRICA.

**EN CASO DE QUE OCURRA UN FALLO O UNA AVERÍA,** la conexión a tierra provee el camino de menos resistencia para corriente eléctrica y disminuye el riesgo de descarga eléctrica. Esta herramienta viene equipada con un cable con conductor de equipo a tierra y un enchufe para conectar a tierra (no incluido). El enchufe **DEBERÁ** enchufarse en un tomacorriente instalado apropiadamente y que tiene conexión a tierra de acuerdo con **TODO** código y ordenanza local.

**NO MODIFIQUE NINGÚN ENCHUFE.** Si no entra en el receptáculo eléctrico, un electricista cualificado debe instalar un receptáculo adecuado.

**CONEXIÓN ELÉCTRICA INAPROPIADA** del conductor de equipo a tierra puede causar riesgo de descarga eléctrica. El conductor con el aislamiento verde (sin o con rayas amarillas) es el conductor de equipo a tierra. **NO CONECTE** este a ningún terminal con corriente si es necesario arreglar o reemplazar el cable eléctrico o el enchufe.

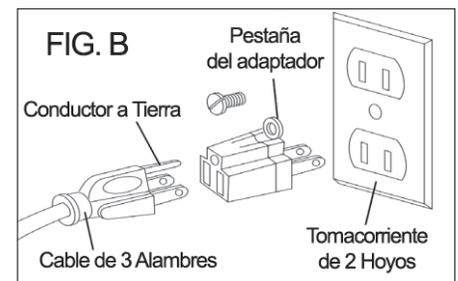
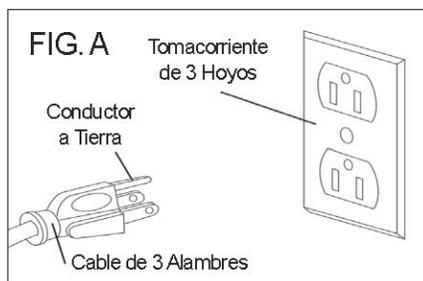
**CONSULTE HABLE** con un electricista calificado o personal de mantenimiento si no entiende completamente las instrucciones para conectar a tierra, o si no está seguro si la herramienta tiene conexión a tierra adecuada cuando se instala o reemplaza un enchufe.

**UTILICE SOLAMENTE UN ALARGADOR DE 3 ALAMBRES QUE TIENE UN ENCHUFE DE 3 DIENTES APROPIADO PARA CONECTAR A TIERRA IGUAL AL ENCHUFE DE 3 DIENTES DE LA MÁQUINA Y QUE TAMBIÉN ENCAJA EN EL TOMACORRIENTE DE 3 POLOS QUE ACEPTA EL ENCHUFE DE LA HERRAMIENTA.** \*

**REEMPLACE INMEDIATAMENTE UN CABLE DAÑADO O GASTADO.**

Esta herramienta está destinada para uso en un circuito que tiene un tomacorriente como el que se muestra en la **FIGURA A**. Se muestra un enchufe de 3 alambres y un tomacorriente que tiene un conductor para conectar a tierra. Si un tomacorriente con conexión a tierra no está disponible, un adaptador como el que se muestra en la **FIGURA B** de manera provisional para conectar este enchufe en un tomacorriente de 2 hoyos sin conexión a tierra. El adaptador tiene una pestaña rígida Extendida que **DEBERÁ CONECTARSE** a una toma de tierra permanente, tal como un tomacorriente con conexión a tierra apropiada.

**SE PROHÍBE ESTE ADAPTADOR EN CANADÁ.**



## ALARGADORES ELÉCTRICOS

**⚠️ WARNING:** NO SE RECOMIENDA USAR ALARGADOR ELÉCTRICO CON ESTA MÁQUINA. Para mejor alimentación y seguridad, enchufe la máquina directamente en un tomacorriente dedicado con conexión a tierra a una distancia no mayor al largo del cable que viene con la máquina.

Si se tiene que usar un alargador, sólo debería ser para una operación limitada de la máquina. El alargador eléctrico debe ser lo más corto posible, y debe tener un calibre mínimo de **14AWG**.

**⚠️ WARNING:** Examine el alargador antes de cada uso. Si está dañado, reemplácelo de inmediato. Nunca use una herramienta con un cable dañado, ya que contacto con el área dañado podría ocasionar descarga eléctrica y lesiones graves.

Utilice un alargador adecuado. Solo use alargadores aprobados por Underwriters Laboratories (UL). Otros alargadores podrían causar una pérdida en el voltaje de la línea, la cual causaría una pérdida de carga y el recalentamiento de la herramienta. Cuando opere una herramienta eléctrica afuera, use un alargador para uso al aire libre marcada "W-A" o "W". Estos alargadores se califican para uso al aire libre y disminuyen el riesgo de descarga eléctrica.

### CALIBRE MÍNIMO RECOMENDADO PARA CABLES DE EXTENSIÓN (AWG)

SOLO PARA FUNCIONAMIENTO EN 120 V				
	7,62 m (25 pies) de largo	15,24 m (50 pies) de largo	30,50 m (100 pies) de largo	45,72 m (150 pies) de largo
0 a 6 amp.	18 AWG	16 AWG	16 AWG	14 AWG
6 a 10 amp.	18 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG
10 a 12 amp.	16 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG

**⚠️ WARNING:** Mantenga el alargador fuera del área de trabajo. Coloque el alargador para que no se enganche en madera, herramientas, u otros obstáculos mientras se trabaja con la herramienta eléctrica.

El Código Eléctrico Canadiense exige alargadores certificados del tipo SJT o superior.

\*\* Se prohíbe el uso de adaptadores en Canadá.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LIJADORAS

Esta máquina está diseñada para el revestimiento de maderas naturales sólidas y materiales compuestos sólidos. Cualquier otro uso no especificado, que incluiría la modificación de la máquina o el uso de partes no probadas y aprobadas por el fabricante del equipo, puede causar daños imprevistos e invalidar la garantía.

**ATENCIÓN:** El uso de esta lijadora aún tiene riesgos que el fabricante no puede eliminar. Por tanto, el usuario debe ser consciente las máquinas de carpintería son peligrosas si no se utilizan con cuidado y no se cumplen todas las precauciones de seguridad.

1. No opere esta máquina hasta que haya leído todas las instrucciones siguientes.
2. No intente operar esta máquina hasta que esté completamente ensamblado.
3. No prenda (ON) esta máquina si dañado falta alguna parte o alguna parte está dañada.
4. Esta máquina se tiene que conectar a tierra apropiadamente.
5. Si no está familiarizado con la operación de la máquina, obtenga ayuda de una persona calificada.
6. Se recomienda fuertemente que se instale esta máquina firmemente en una superficie de trabajo o plataforma plana y segura.
7. Siempre póngase protección ocular antes de operar esta máquina.
8. Siempre use una máscara para polvo, recolección de polvo adecuado, y ventilación apropiada. El uso de lijadoras puede producir partículas dañinas con ciertos tipos de madera.
9. No use ropa suelta ni joyas mientras opera esta máquina. Sujete cabello suelto hacia atrás.
10. Siempre asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de enchufar la máquina.
11. Siempre asegure que el interruptor esté apagado (OFF) antes de realizar cualquier operación de ensamblaje o configuración.
12. Asegure que todos los protectores de seguridad y todos los tornillos estén apretados seguramente antes de operar la máquina.
13. El uso de cualquier accesorio no recomendado puede ocasionar lesiones personales y daños a la máquina.
14. Discos y bandas abrasivas deben ser del ancho y largo recomendados por el fabricante.
15. Reemplace accesorios abrasivos gastados, deshilachados o rotos, ya que podrían ocasionar lesiones al usuario o daños a la máquina.
16. Siempre mantenga la cara y las manos fuera del alcance de partes móviles como las bandas, discos y poleas.
17. Mantenga los cables de alimentación alejados de las partes móviles de la lijadora. Cables dañados pueden ocasionar descarga eléctrica.
18. Mantenga una distancia mínima (1/16" o menos) entre la banda lijadora o el disco y sus mesas.
19. Siempre apoya la pieza de trabajo con la mesa o el tope trasero durante el lijado.
20. Avance las piezas cuidadosamente en la banda lijadora o disco pulidor que esté rotando, en dirección hacia abajo, de manera que la acción abrasiva empuje la pieza hacia abajo en las mesas, donde se puede controlar.
21. No debe forzar la pieza contra los abrasivos, ya que la madera podría quemar o la máquina podría atascar.
22. Quite materiales y escombros del área de trabajo. Mantenga el área de trabajo ordenada y limpia.

### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Consúltelas con frecuencia.**

**Este manual de usuario no es un auxiliar pedagógico y está destinado a mostrar el ensamblaje, los ajustes, y el uso general.**



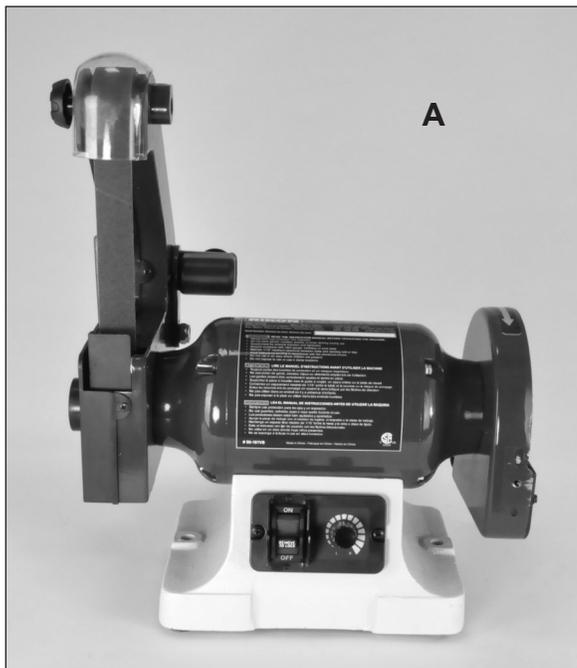
**AVISO DE LA PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA:** Algunos polvos creados por lijar, serrar, moler, taladrar, y otras actividades de construcción contienen químicos que son conocidos por el Estado de California por causar cáncer, defectos de nacimiento, u otros daños reproductivos. Su riesgo de ser expuesto a estos químicos varía, dependiendo de la frecuencia con que hace este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos, trabaje en un área con buena ventilación y con equipos de seguridad aprobados, como máscaras para polvo que son diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

Se puede obtener información más detallada acerca de la Propuesta 65 de California en [rikontools.com](http://rikontools.com).

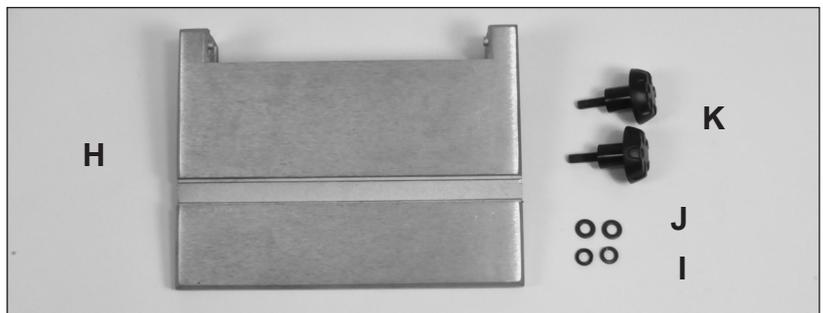
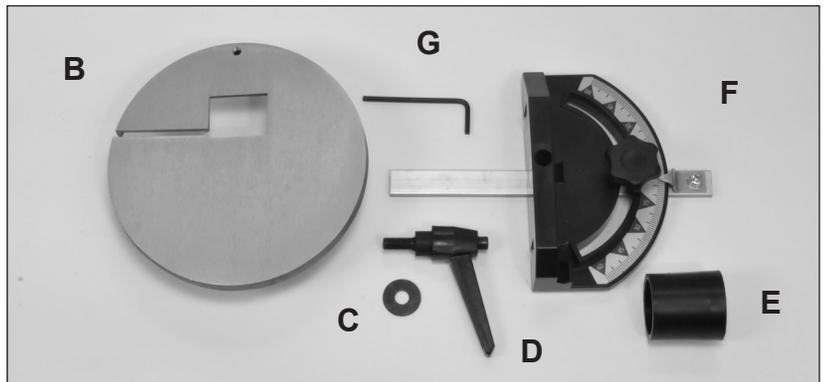
# CONTENIDO DEL PAQUETE

## DESEMBALAJE Y LIMPIEZA

1. Retire cuidadosamente todo el contenido del cartón de envío. Antes de desechar cualquier material de embalaje, use la lista de contenido para verificar que todas las partes estén presentes. Coloque las partes en una superficie protegida para facilitar su identificación y ensamblaje. Si falta alguna parte, o si alguna parte está rota o perdida, favor de llamar a servicio al cliente de RIKON (877-884-5167) tan pronto como sea posible para reemplazos. NO PRENDA su máquina si falta alguna de estas. Puede causar lesiones a sí mismo o daños a la máquina.
2. Informe a su distribuidor local acerca de cualquier daño durante el envío. Tome fotografías para la posibilidad de reclamos al seguro.
3. Limpie todas las superficies protegidas contra el óxido con un quitagrasas o quitamanchas ordinario. No utilice: gasolina, diluyente, alcohol, minerales, etc. Estos pueden dañar las superficies pintadas.
4. Aplique una capa de cera en pasta a la mesa para evitar que se oxide. Limpie cada parte bien con un paño limpio y seco.
5. Ponga el material de embalaje y la caja de envío a un lado. No deseche nada hasta que la máquina se haya ensamblado y funcione correctamente.



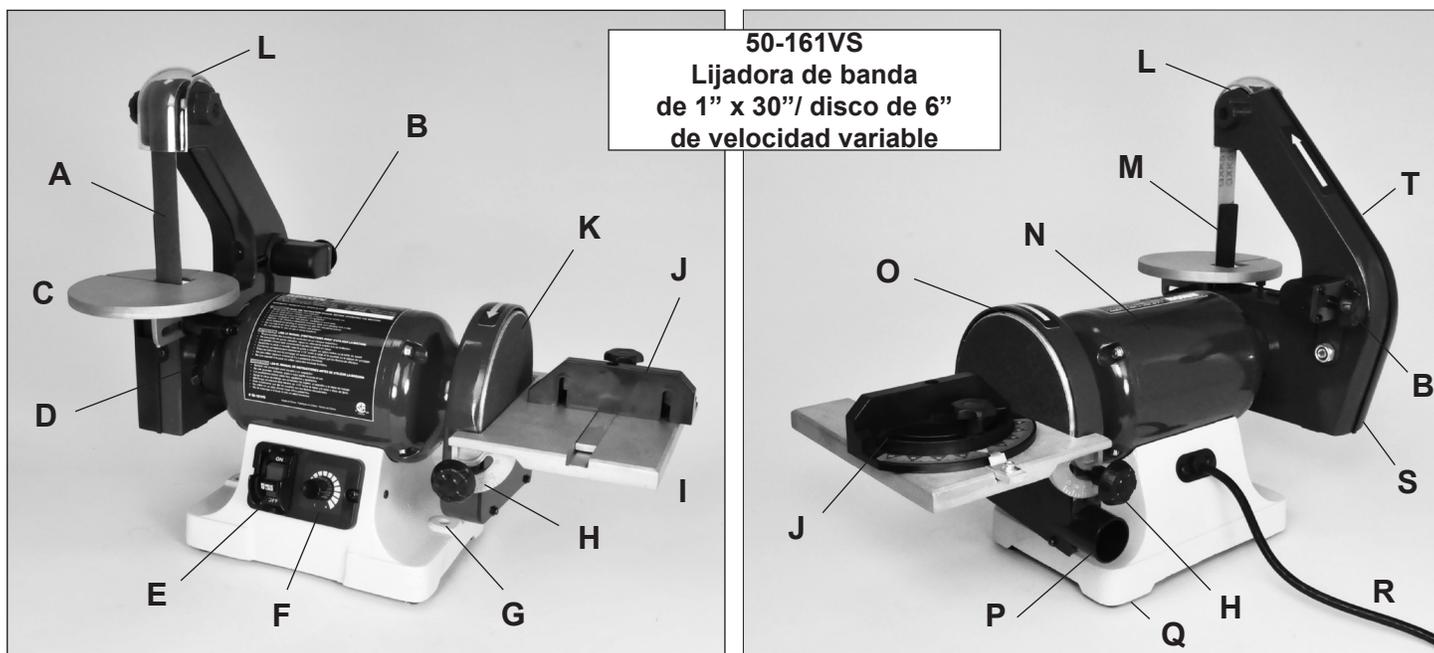
**50-161VS**  
**TABLA DE PARTES SUELTAS**



- |  |  |
|--|--|
| A. Conjunto de lijadora de banda y disco                     | G. Llave hexagonal de 3mm                            |
| B. Mesa de banda lijadora                                    | H. Mesa de disco lijador                             |
| C. Arandela de 8mm   | I. Arandelas de resorte de 6mm (2)                   |
| D. Mango de palanca para Mesa de banda lijadora              | I. Arandelas de 6mm (2)                              |
| E. Adaptador de boquilla de polvo (1-1/2" O.D., 1-1/4" I.D.) | K. Mangos de bloqueo para Mesa de banda lijadora (2) |
| F. Calibrador de ingletes                                    | L. Manual y Tarjeta de garantía (no se muestran)     |

**Vea las páginas 17 - 19 para el Diagrama de Partes y la Lista de Partes**

## FAMILIARÍCESE CON SU LIJADORA



- A. Banda lijadora 1" X 30"
- B. Perilla de rastreo de la banda lijadora
- C. Mesa de banda lijadora
- D. Mango de bloqueo de Mesa de banda lijadora
- E. Interruptor de seguridad
- F. Interruptor de control de velocidades
- G. Agujero para montaje en la base
- H. Escala de ángulo y mango de bloqueo de mesa de disco
- I. Mesa de disco lijador
- J. Calibrador de ingletes

- K. Disco lijador de 6" (PSA)
- L. Tapa de seguridad de banda lijadora
- M. Platina para banda lijadora
- N. Motor
- O. Disco lijador Disco de aluminio
- P. Protector del disco lijado y Conducto de polvo
- Q. Patas de goma (4)
- R. Cable de alimentación 120V
- S. Conducto de polvo de Banda lijadora (no se muestra)
- T. Protector de banda lijadora

## INSTALACIÓN

### MOVER E INSTALAR LA LIJADORA

**CAUTION** Cuando mueve la lijadora, levante la máquina con sus manos posicionadas debajo de los extremos del motor o las cajas de la banda o del disco. **NO USE** la mesa de trabajo conectado para cargar o moverla.

1. La máquina debe ser seguramente sujetado con pernos a una plataforma o banco de trabajo sólido y nivelado para evitar cualquier movimiento de la máquina durante el uso. La base de la lijadora tiene agujeros para esto (no se incluye la ferretería de montaje).

Para portabilidad y sujeción segura de la lijadora al banco de trabajo, se puede usar pernos para sujetar de manera permanente la máquina

a una pieza de contrachapado. Luego, la lijadora puede ser posicionada en su banco de trabajo u otra superficie sólida, y se puede sujetar el contrachapado en posición para asegurar la lijadora para su uso. Luego de usar la lijadora, se puede quitar las sujetadoras y guardar la lijadora para uso en el futuro.

2. Cuando posiciona la máquina para el trabajo, colóquela en un área con espacio amplio alrededor de la lijadora para poder mover los proyectos que serán lijados. Alinee la máquina de modo que no esté frente los pasillos, entradas, u otras áreas de trabajo donde otras personas podrían estar. No se debe ubicar ni usar la máquina en lugares húmedos o mojados. Utilice un Recolector de polvo para capturar el polvo fino que se genera cuando se lija. Vea las instrucciones de seguridad.

## ENSAMBLAJE

Herramientas necesarias para el ensamblaje::

- Llave hexagonal de 3mm
- Destornillador de estrella #2 (no incluido)

# ENSAMBLAJE

**⚠ WARNING** LA MÁQUINA DEBERÁ ESTAR DESENCHUFADA Y EL INTERRUPTOR DEBERÁ ESTAR APAGADO (OFF) HASTA QUE SE HAYA ENSAMBLADO POR COMPLETO Y SE HAYAN FINALIZADO TODOS LOS AJUSTES.

## MONTAR LA LIJADORA A UN BANCO DE TRABAJO

**PRECAUCIÓN:** Durante la operación, si la lijadora tiene alguna tendencia de volcarse, deslizarse o moverse por la superficie de apoyo, se debe fijar la lijadora a un banco de trabajo o plataforma, y a una altura adecuada y segura para realizar el trabajo de lijado.

1. Se instalan patas de goma en esta lijadora antes de enviarse. Pueden ser usados o no cuando fija la lijadora a un banco o plataforma.
2. Posicione la lijadora en el banco de trabajo.
3. Marque el banco a través de los dos agujeros de montaje en los lados izquierdo y derecho de la base de la lijadora (entre los agujeros para patas de goma).
4. Perfore agujeros en el banco de trabajo en las dos marcas.
5. Con pernos largos, arandelas, arandelas de bloqueo y tuercas; o tirafondos; (no se incluyen), fije la lijadora al banco de trabajo. FIG. A.

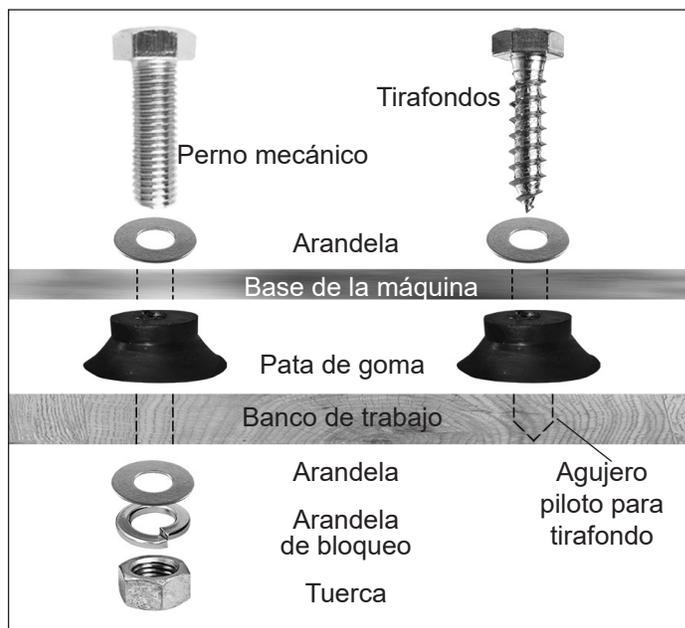


FIG. A

## INSTALACIÓN DE CONDUCTO DE POLVO - LIJADORA DE DISCO

1. Si no se instaló previamente en la fábrica, fije el conducto de polvo del disco lijador y su tapa (Parte #36) a la máquina con los cuatro tornillos de estrella M4 y arandelas (#37). FIG. B.

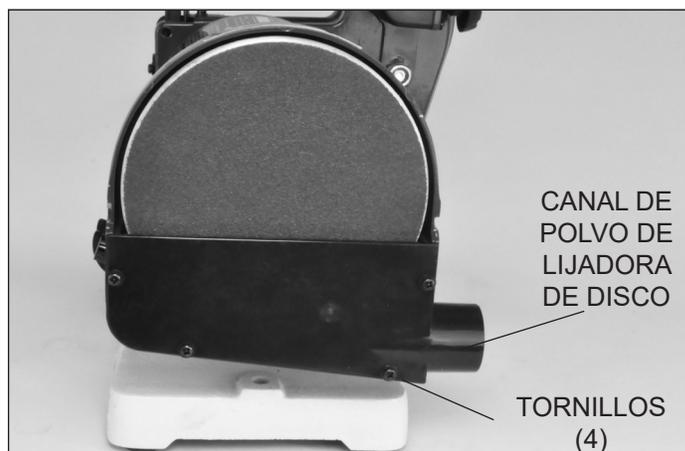


FIG. B

## CÓMO ENSAMBLAR LA MESA DE LIJADORA DE BANDA

**⚠ WARNING:** Cuando ensambla la lijadora de banda y disco, asegúrese de que la máquina esté desenchufada.

1. Encuentre la mesa de lijado de banda redonda (#62).
2. Enrosque la banda y placa a través de la ranura y apertura cuadrada para posicionar la mesa.
3. Fije la mesa al marco con la perilla de ajuste de mesa y arandela de 8mm (#63, 64). FIG. C.
4. Pase el tornillo de la perilla de ajuste por la ranura en el soporte en la parte inferior de la mesa, luego a través del agujero roscado en el marco que contiene la tuerca hexagonal (#58).
5. Fije la mesa en posición con el mango de ajuste para girar el tornillo integral en la tuerca.



FIG. C

# ENSAMBLAJE Y AJUSTES

## CÓMO ENSAMBLAR LA MESA DE DISCO LIJADOR

1. Fije la mesa de lijado de disco (#38) al protector de disco (#16) inclinando la mesa hacia arriba, y deslice las dos boquillas pequeñas que salen de la boca rectangular de la mesa, en las 2 ranuras 'L' en los lados del marco guía de la lijadora de disco. FIG. D.
2. Alinee los dos agujeros de tornillo en el protector con las ranuras arqueadas encima de los medidores de ángulo, de manera que las perillas y arandelas (#39, 95, 94) pasen por las aperturas de medidor de ángulo en los dos lados del disco y dentro de los agujeros de montaje en la lijadora de disco.
3. Con los mangos de ajuste de la mesa de disco, fije la mesa a la lijadora.
4. Cuando sea necesario para pulir partes pequeñas o para pulir en ángulos específicos, use el calibrador de ingletes que se deslice en la ranura en la mesa de lijado de disco.

## AJUSTES DE LA MESA DE BANDA

Para la mayoría de las operaciones de lijado, la mesa probablemente quedará en un ángulo de 90° a la banda. Un tope positivo está incluido con su lijadora para asegurar el posicionamiento rápido de la mesa a 90 grados de la banda. Para asegurar y verificar el ángulo de 90° del tope positivo, proceda de la siguiente manera:

1. Afloje la palanca / perilla de bloqueo de mesa (#63).
2. Inclíne la mesa hacia atrás en la máxima medida posible.
3. Con una escuadra o transportador, mida el ángulo de la mesa contra la platina (#84). FIG. E. Para ajustar la mesa y garantizar un ángulo de 90°, gire el tornillo de ajuste trasero de la mesa (#61) según sea necesario, y una vez que se encuentre la configuración de 90°, use la tuerca hexagonal (#60) debajo de la mesa para bloquear la posición.
4. Para fijar la mesa en otro ángulo, inclíne la mesa hacia adelante hasta que esté en el ángulo requerido. FIG. F.
5. Apriete la palanca de bloqueo de mesa para bloquear la mesa en posición para lijar.

**NOTA:** Para obtener el rango completo de ángulos de la mesa, la manija de bloqueo de la mesa debe estar bien floja, de manera que se deslice en la ranura en el soporte de mesa. Después se puede mover la mesa para obtener ángulos máximos.

## CÓMO INSTALAR Y CAMBIAR DISCOS LIJADORES

### AJUSTES DE LA MESA DEL DISCO

1. Para verificar la exactitud del ángulo de 90° de la mesa de lijado de disco, coloque una escuadra u otro dispositivo de medición en la mesa con el otro extremo contra el disco lijador. FIG. G, página 11.

**⚠ WARNING** LA MÁQUINA DEBERÁ ESTAR DESENFUFADA Y EL INTERRUPTOR DEBERÁ ESTAR APAGADO (OFF) HASTA QUE SE HAYA ENSAMBLADO POR COMPLETO Y SE HAYAN FINALIZADO TODOS LOS AJUSTES.



FIG. D



FIG. E



FIG. F

# AJUSTES

## AJUSTES DE LA MESA DEL DISCO - continuación

2. Afloje los dos mangos de ajuste de la mesa de disco (#39) y ajuste el ángulo de la mesa a 90°.
3. Vuelva a apretar los dos mangos de ajuste de la mesa de disco.
4. Para ajustar la mesa de disco a otro ángulo, afloje los dos mangos de ajuste de la mesa de disco.
5. Fije la mesa en el ángulo deseado. FIG. H.
6. Vuelva a apretar los dos mangos de ajuste de la mesa de disco.

## CAMBIOS DE DISCOS LIJADORES

**NOTA:** ¡Discos lijadores de Gancho no pueden usarse con esta lijadora! Solo discos lijadores de 6" con cara adhesiva de presión (PSA) pueden usarse.

El disco de lija puede quitarse con la mesa instalada o con la mesa removida para más acceso al disco, de ser necesario.

### CAMBIO DE DISCOS CON MESA PUESTA:

1. Incline la mesa hacia abajo para revelar más del disco lijador y facilitar el proceso de quitar el disco.
2. Desprenda el disco adhesivo de la placa metálica de disco lijador. Una espátula y secadora de pelo podrían ayudar en este proceso. FIG. I.
3. Asegure que la placa del disco esté limpia, sin ningún residuo. Alkoholes minerales suavizarán los adhesivos PSA para quitarlos. Podría ser necesario girar el disco a mano para acceso a toda su superficie.
4. Desprenda la cara protectora del nuevo disco lijador abrasivo PSA de 6" y centre el disco y presiónelo firmemente en la placa del disco.

### CAMBIO DE DISCOS CON MESA REMOVIDA:

1. Quite y guarde el calibrador de ingletes.
2. Con cuidado, quite los dos mangos de ajuste y arandelas de la mesa de disco (#39, 95, 94).
3. Incline la mesa hacia arriba y quítela del marco protector deslizándola hacia atrás y fuera de las ranuras del protector.
4. Desprenda el disco adhesivo de la placa metálica de disco lijador. Una espátula y secadora de pelo podrían ayudar en este proceso. FIG. I.
5. Asegure que la placa del disco esté limpia, sin ningún residuo. Alkoholes minerales suavizarán los adhesivos PSA para quitarlos. Podría ser necesario girar el disco a mano para acceso a toda su superficie.
6. Desprenda la cara protectora del nuevo disco lijador.
7. Centre el nuevo disco lijador PSA y presiónelo firmemente en la placa del disco.
8. Reemplace la mesa de lijado y los mangos que se quitaron en el paso 2 arriba.



FIG. G

**⚠ WARNING** LA MÁQUINA DEBERÁ ESTAR DESENFUFADA Y EL INTERRUPTOR DEBERÁ ESTAR APAGADO (OFF) HASTA QUE ESTÉ ENSAMBLADA POR COMPLETO Y SE HAYA FINALIZADO TODO AJUSTE.



FIG. H



FIG. I

# AJUSTES

## CÓMO INSTALAR Y CAMBIAR BANDAS LIJADORAS:

### CÓMO QUITAR LA BANDA LIJADORA:

1. Quite la perilla de bloqueo superior (#52), protector plástico transparente de la banda (#53) y los tres tornillos de estrella (#37) que fijan la tapa lateral (#54) al marco de la lijadora.
  2. Quite la tapa lateral.
  3. Afloje la perilla de rastreo trasera (#8) para aflojar la tensión de la banda. FIG. J.
- NOTA:** el conjunto de resorte de la perilla de rastreo puede moverse/jalarse hacia delante para ayudar a quitar o instalar la banda sobre la última polea loca trasera.
4. Quite la banda de las tres ruedas.

### INSTALACIÓN DE LA BANDA LIJADORA:

5. Instale la correa nueva alrededor de la rueda superior, la rueda motriz grande, y luego la rueda loca posterior.
6. Reemplace la tapa lateral y vuelva a instalar los 3 tornillos de estrella, protector superior transparente y perilla de bloqueo.
7. Antes de usar la máquina, verifique la trayectoria de la banda según se describe en la sección "Rastreo de la Banda" y haga los ajustes necesarios.

### RASTREO DE LA BANDA

El rastreo de la banda se configura en la fábrica, así que la banda abrasiva debe funcionar correctamente en las poleas. Sin embargo, si la banda tiende a un lado o el otro, se puede realizar un ajuste, al virar la perilla de rastreo (# 80) que se encuentra en la parte trasera de la máquina. FIG. J.

- Vire la perilla en *sentido de las manecillas del reloj* causará que la banda tienda a la derecha, hacia el marco de la lijadora.
- Virar la perilla en *sentido contrario de las manecillas del reloj* causará que la banda tienda a la izquierda, hacia el protector lateral.

### PLATINA DE LIJADORA DE BANDA

La platina (# 84) es una placa de soporte de acero pesado que se posiciona detrás de la banda lijadora y se levanta desde el nivel de la mesa hasta un punto varias pulgadas encima de la superficie de la mesa. Sirve para apoyar la banda durante el lijado. La platina debe ajustarse de manera que casi toca con la parte trasera de la banda lijadora. Para hacer esto, afloje los dos tornillos de cabeza hexagonal (#86) que sujetan la parte inferior de la platina al marco de la lijadora. Si la platina por algún motivo está desalineada, afloje estos dos tornillos, ajuste la platina y vuelva a apretar los dos tornillos. FIG. K.

Para quitar la platina para operaciones tales como el lijado de superficies curvadas, el afilado, el acabado u otras operaciones especiales, saque los dos tornillos que sujetan la parte inferior de la platina al marco y quite la platina.



**WARNING**

LA MÁQUINA DEBERÁ ESTAR DESENCHUFADA Y EL INTERRUPTOR DEBERÁ ESTAR APAGADO (OFF) HASTA QUE ESTÉ ENSAMBLADA POR COMPLETO Y SE HAYA FINALIZADO TODO AJUSTE.



FIG. J



**CAUTION**

Nunca abandone la lijadora cuando está prendida. Siempre bloquee el interruptor en la posición de apagado (OFF) y desenchufe cuando no esté en uso.



FIG. K

## USO GENERAL

### INTERRUPTORES DE ENCENDIDO/APAGADO Y VELOCIDAD VARIABLE

1. Para arrancar la lijadora, el Interruptor de encendido/apagado debe estar en la posición "OFF" (apagada) y el Interruptor de velocidad variable debe estar en la configuración más lenta, virándose a la izquierda hasta que se sienta resistencia sólida. FIG. L.
2. Póngase de lado de la lijadora y enchufe el cable en una fuente de alimentación adecuada.
3. Quédese de lado de la lijadora y mueva el interruptor de encendido/apagado hacia arriba para prenderla.
4. Deje que la lijadora alcance una velocidad constante por al menos un minuto. La rueda de velocidad de RPM luego se puede aumentar a la velocidad deseada para el trabajo de lijado específico, o material que se usa, virando el Interruptor de velocidad variable en sentido de las manecillas del reloj.
5. Coloque la pieza de trabajo horizontalmente en la mesa de trabajo adecuada para lijado. Aguante la pieza firmemente para evitar vibraciones o movimientos no deseados de la pieza que podrían arruinar el proyecto o dañar el papel.
6. Cuando apaga la lijadora, también gire el Dial de velocidad variable en sentido contrario a las manecillas del reloj para que la lijadora vuelva a su configuración de RPM más lenta.
7. Desenchufe la Lijadora de la fuente de alimentación.

**NOTA:** Para evitar uso no autorizado de la lijadora, el interruptor de encendido/apagado tiene una llave de bloqueo removible. Con el interruptor en la posición de apagado (OFF), retire la llave de bloqueo. No se puede prender (ON) la lijadora con la llave fuera. Introduzca la llave de bloqueo en el interruptor para reanudar operaciones de lijado.

### CANALES / CONDUCTOS DE POLVO

Las operaciones de lijado naturalmente generan polvo. Para ayudar a minimizar la cantidad de polvo que se escapa al aire, esta lijadora viene equipada con dos canales de polvo (es decir, conductos) que se pueden conectar fácilmente a un sistema de recolección de polvo. FIG. M.

Hay un conducto de polvo para el sistema de lijado de banda y otro para el sistema de lijado de disco. Fije su recolector de polvo al conducto correcto según el modo de lijado (banda o disco) se use.

**NOTA:** Se incluye un adaptador de boquilla de 1-1/2" O.D. / 1-1/4" I.D. Con la lijadora para recolección de polvo con manijas de diámetros menores.

Se recomienda encarecidamente que los usuarios utilicen un sistema de recolección de polvo cuando usan esta lijadora de banda y disco. Aún se recomienda usar una mascarilla o respirador, incluso cuando se use un sistema de recolección de polvo.

### CALIBRADOR DE INGLETES

Se incluye un calibrador de ingletes con la lijadora que se puede usar en la mesa del disco, que tiene una ranura en su diseño para encajarse en la barra del calibrador de ingletes. La cabeza del calibrador de ingletes se puede fijar en hasta 45° (derecha o izquierda) aflojando la perilla de bloqueo, fijando la cabeza del calibrador de ingletes en el ángulo deseado y volviendo a apretar la perilla de bloqueo.

FIG. N.

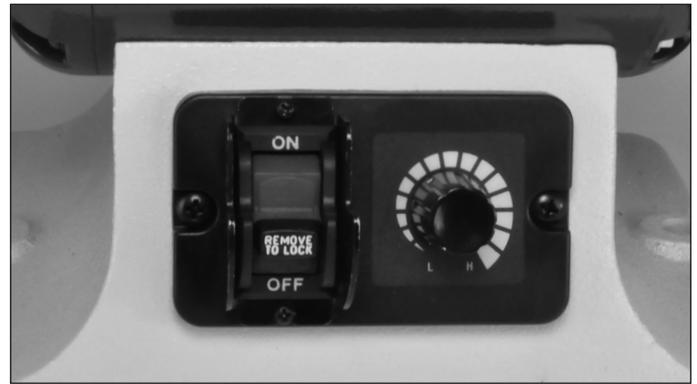


FIG. L

**CAUTION** Nunca prenda la máquina con su trabajo en contacto con la banda o disco de lijado, o se podrían producir daños a la máquina o al proyecto o lesiones personales por el retroceso repentino de las partes.

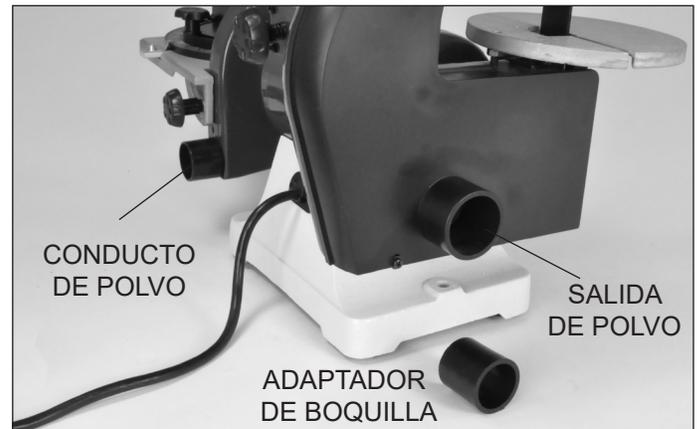


FIG. M

**NOTA:** Se recomienda encarecidamente que los usuarios utilicen un sistema de recolección de polvo cuando usan esta lijadora de banda y disco.

Aún se recomienda usar una mascarilla o respirador, incluso cuando se use un sistema de recolección de polvo.



FIG. N

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solo un técnico autorizado y cualificado debe realizar el servicio para estas herramientas.

SÍNTOMA	CAUSA PROBABLE	ACCIÓN CORRECTIVA
El motor no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voltaje bajo</li> <li>2. Circuito abierto en el motor, o conexiones sueltas.</li> <li>3. Fusible quemado o disyuntor disparado</li> <li>4. Temperatura baja</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique el voltaje apropiado en la fuente de alimentación.</li> <li>2. Inspeccione todas las conexiones de los terminales en el motor para conexiones sueltas o abiertas. (Envíe para Servicio.)</li> <li>3. Cortocircuito. Correspondencia incorrecta entre la herramienta y el circuito, fusible o disyuntor.</li> <li>4. Arranque el motor a velocidad alta.</li> </ol>
<p>El motor no arranca – fusibles se queman o disyuntores se disparan.</p> <p>Se sobrecalienta el motor.</p> <p><b>ADVERTENCIA: NO TOQUE MOTOR CALIENTES.</b> ¡Motores de Clase B funcionan a temperaturas calientes - hasta 95° C (203° F)!</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cortocircuito en la línea, el cable o el enchufe.</li> <li>2. Cortocircuito en el motor, o conexiones sueltas.</li> <li>3. Fusibles o disyuntores incorrectos en la línea eléctrica.</li> <li>4. El motor está sobrecargado.</li> <li>5. Alargador muy largo y de calibre (peso) insuficiente</li> <li>6. Circulación insuficiente del aire alrededor del motor</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspeccione el cable o el enchufe para aislamiento dañado o alambres cortocircuitados.</li> <li>2. Inspeccione todas las conexiones del motor para buscar terminales sueltos o cortocircuitados y/o material aislante gastado.</li> <li>3. Instale fusibles o disyuntores correctos o cambie la herramienta a un circuito de tamaño apropiado.</li> <li>4. Disminuya la carga en el motor (la presión sobre la lija del objeto que se está lijando).</li> <li>5. Utilice un alargador de calibre y largo apropiados o enchufe la herramienta directamente en el tomacorriente.</li> <li>6. Disminuya el tiempo de operación del motor a 30 min.</li> </ol>
El motor se atasca o funciona lentamente - fusibles quemados o disyuntor disparado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El motor está sobrecargado.</li> <li>2. Cortocircuito en el motor o conexiones sueltas.</li> <li>3. Voltaje bajo en la línea.</li> <li>4. Fusibles o disyuntores incorrectos en la línea eléctrica.</li> <li>5. Condensador del motor falló.</li> <li>6. Tensión de la banda está muy apretada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Disminuya la carga en el motor.</li> <li>2. Inspeccione las conexiones del motor para buscar terminales sueltos o cortocircuitados o material aislante gastado.</li> <li>3. Corrija las condiciones de voltaje bajo (por ejemplo, largo inapropiado del alargador y/o calibre de alambre incorrecto).</li> <li>4. Instale fusibles o disyuntores CORRECTOS o enchufe la herramienta en un circuito apropiado, con un fusible o disyuntor apropiado.</li> <li>5. Reemplace el condensador del motor.</li> <li>6. Disminuya la tensión de la correa.</li> </ol>
Velocidad de la máquina se disminuye durante operación.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ritmo de avance demasiado rápido.</li> <li>2. Circuito muy pequeño o se usa un alargador muy pequeño.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Disminuya el ritmo con que se avanza la pieza contra la lija.</li> <li>2. Asegure que los alambres del circuito o los alargadores son del calibre apropiado, o elimine el uso de alargadores.</li> </ol>
Máquina vibra excesivamente o hace ruidos excesivos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Montaje incorrecto del motor.</li> <li>2. Tensión incorrecta de la banda lijadora.</li> <li>3. Resorte de tensión de la banda está débil o roto.</li> <li>4. Rodillo loco está muy suelto.</li> <li>5. Banda lijadora o disco roto/defectuoso.</li> <li>6. Correa de transmisión está muy apretada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegure que todos los sujetadores estén apretados.</li> <li>2. Ajuste la perilla de ajustes de tensión. Siga las instrucciones en este manual para el tensionado/rastreo de la banda.</li> <li>3. Que un técnico reemplace el resorte de tensión de la banda.</li> <li>4. Que un técnico ajuste el rodillo loco.</li> <li>5. Reemplace la banda lijadora/disco.</li> <li>6. Disminuya la tensión de la correa.</li> </ol>

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA PROBABLE	ACCIÓN CORRECTIVA
Quemaduras en la pieza de trabajo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se usa un grano de lijado muy fino.</li> <li>2. Se usa demasiada presión.</li> <li>3. La pieza queda inmóvil contra la lija por mucho tiempo.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use lija de grano más grueso.</li> <li>2. Disminuya la presión de la pieza de trabajo en la lija cuando realiza el lijado.</li> <li>3. No mantenga la pieza de trabajo en un solo lugar por mucho tiempo cuando realiza el lijado.</li> </ol>
Ranuras profundas o cicatrices en la pieza de trabajo por el lijado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Grano de la banda lijadora/disco es muy gruesa para el acabado deseado.</li> <li>2. La pieza de trabajo se lija contra el grano.</li> <li>3. Demasiada fuerza de lijado en la pieza de trabajo.</li> <li>4. La pieza de trabajo se mantiene contra la banda-disco por demasiado tiempo.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use una banda lijadora o disco de grano más fino.</li> <li>2. Lije en la dirección del grano de la madera.</li> <li>3. Disminuya la presión sobre la pieza de trabajo durante el lijado.</li> <li>4. Mantenga la pieza de trabajo en movimiento durante el lijado.</li> </ol>
Superficie de lijado se llena rápidamente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Demasiada presión contra la banda o disco.</li> <li>2. Se lija madera suave o maderas con mucha resina.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Disminuya la presión sobre la pieza de trabajo durante el lijado.</li> <li>2. Utilice material distinto, granos de lija diferentes, o aceptar que esto ocurrirá y prepárese para limpiar o reemplazar las bandas y discos con frecuencia.</li> </ol>
Granos de lija salen fácilmente del disco.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La lija se ha guardado en un ambiente incorrecto.</li> <li>2. La lija está dañada o se ha doblado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de guardar la lija alejada de condiciones muy calientes y secas o muy húmedas.</li> <li>2. Guarde los accesorios de lijado en posición plana - no los doble.</li> </ol>
La pieza de trabajo se levanta de la mesa del disco lijador.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use el lado de "arriba", derecho del disco para pulir, donde la rotación es hacia arriba y fuera de la mesa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use el lado de izquierdo del disco para pulir, donde el disco gira hacia abajo y hacia la mesa.</li> </ol>

## MANTENIMIENTO

**⚠️ WARNING:** Antes de realizar ajustes o mantenimiento de la lijadora, apague el interruptor ("OFF") y desenchúfela. NO INTENTE arreglar ni mantener los componentes eléctricos del motor. Lleve la lijadora a un técnico de mantenimiento cualificado para este tipo de mantenimiento.

### MANTENIMIENTO NECESARIO

1. Inspeccione el cable de alimentación para daños.
2. Verifique que no estén dañadas las bandas o discos de lijado.
3. Inspeccione todos los protectores y sujetadores para asegurar que estén seguros.
4. Inspeccione todas las partes móviles para alineación y problemas de atascarse.
4. Prepare/limpie las superficies de lijado para la mejor acción abrasiva.
5. Reemplace las bandas lijadoras o discos cuando estén gastados o dañados.
6. Limpie y aspire el polvo de la carcasa del motor y otras partes de la lijadora.

### FRECUENCIA

- Antes de cada uso.
- Cuando sea necesario.
- Cuando sea necesario.
- Cuando sea necesario.

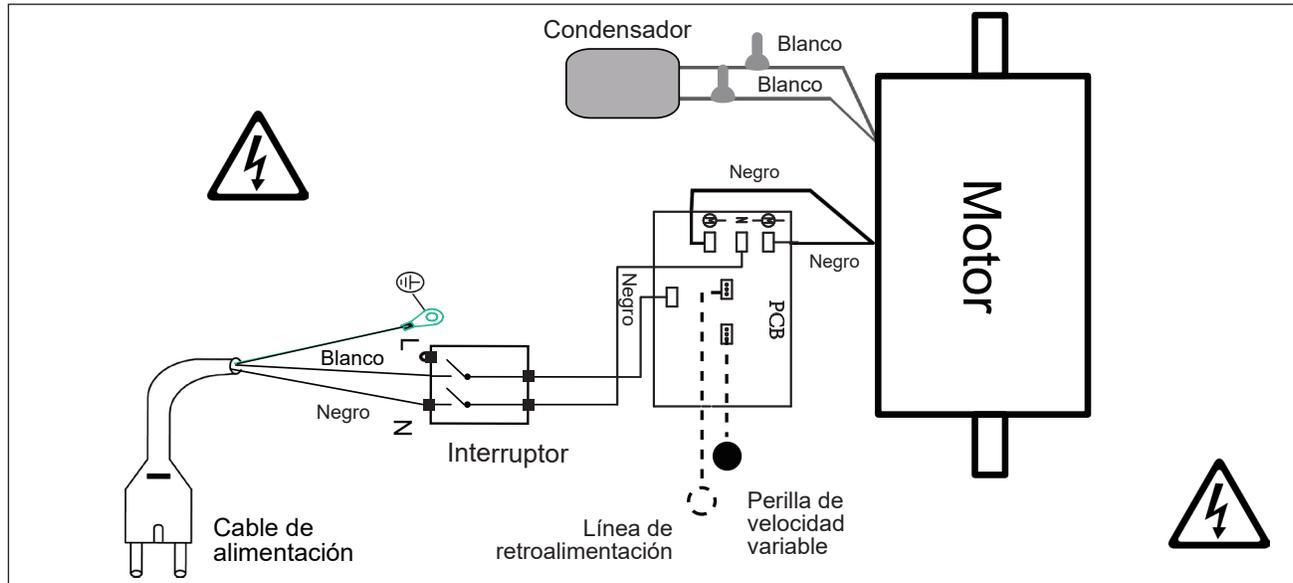
**Solo un técnico autorizado y cualificado debe realizar el servicio más allá del mantenimiento rutinario para estas herramientas.**

## DIAGRAMA DEL CABLEADO



Esta máquina se tiene que conectar a tierra. Solamente un electricista calificado debe reemplazar el cable de alimentación. Véase la página 5 para más información eléctrica.

Esta herramienta es destinada para uso en un circuito que tiene un tomacorriente de 120 voltios. La ilustración en la página 5 demuestra el tipo de enchufe de 3 alambres y tomacorriente de 120V que tiene el conductor de equipo a tierra requerido.



## GARANTÍA

**RIKON**  
POWER TOOLS®

### Garantía limitada – 5 AÑOS

Rikon Power Tools Inc. ("el Vendedor") ofrece garantía solamente al comprador/consumidor original de sus productos de que cada producto está libre de defectos de fabricación y mano de obra por un período de cinco (5) años a partir de la fecha de compra del producto al por menor. Esta garantía no se puede transferir.

Esta garantía no se aplica a defectos directa o indirectamente provocados por uso incorrecto, abuso, negligencia, accidente, reparación, cambio o falta de mantenimiento o desgaste normal. En ningún caso, el vendedor será responsable por los daños incidentales o consecuentes que resulten de productos defectuosos.

Todas las demás garantías, explícitas o implícitas, sean de comercialización, adecuación para un fin determinado u otras han sido expresamente excluidas por el vendedor. La garantía de cinco años no cubre productos que se usan para fines comerciales, industriales, o pedagógicos. El plazo de la garantía para tales reclamaciones se limitará a un periodo de dos años.

Esta garantía limitada no se aplica a accesorios, tales como hojas, brocas, discos de lijado, ruedas de amolar, correas, rodamientos guía y otros artículos relacionados.

En ningún caso, el vendedor se hará responsable por la muerte, lesiones a personas o propiedades, o por daños incidentales, contingentes, especiales o consecuentes que se originen del uso de nuestros productos.

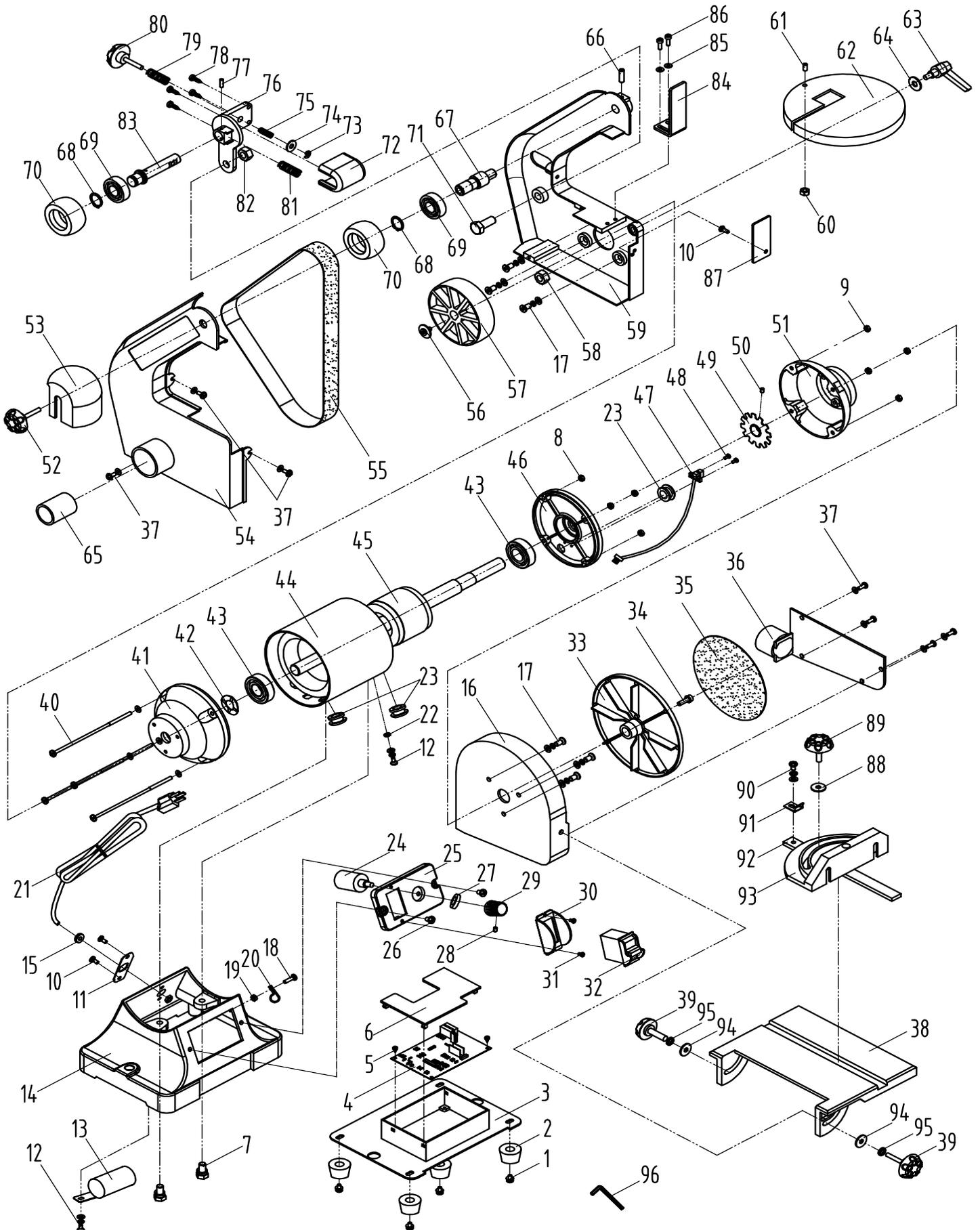
Para poder beneficiarse de esta garantía, se debe proporcionar un comprobante de compra y toda la documentación necesaria que indique la fecha de compra y una explicación del reclamo.

El vendedor se reserva el derecho a, en cualquier momento y sin previo aviso, realizar modificaciones en los componentes, accesorios y equipo adicional que se consideren necesarias por cualquier motivo.

Para registrar su máquina por internet, visite la página de RIKON en [www.rikontools.com/warranty](http://www.rikontools.com/warranty)

Para beneficiarse de esta garantía o si tiene alguna pregunta, comuníquese con nosotros llamando al 877-884-5167 o, por correo electrónico, escribiendo a [warranty@rikontools.com](mailto:warranty@rikontools.com)

# DIAGRAMA DE PARTES



# LISTA DE PARTES

NO.	DESCRIPCIÓN	CTD.	NO. DE PARTE
1	Tornillo de estrella + arandela plana M5x16	4	P50-161VS-1
2	Pata de goma	4	P50-161VS-2
3	Placa inferior	1	P50-161VS-3
4	PCB	1	P50-161VS-4
5	Tornillo de estrella ST2.9x5	2	P50-161VS-5
6	Placa PCB	1	P50-161VS-6
7	Perno hexagonal+arandela de resorte M8x22	2	P50-161VS-7
8	Tornillo hexagonal M5	4	P50-161VS-8
9	Tornillo hexagonal M5	4	P50-161VS-9
10	Tornillo de estrella M4x8	3	P50-161VS-10
11	Placa de fijación de cable	1	P50-161VS-11
12	Tornillo estrella+arandela plana de res./plana M4x8	2	P50-161VS-12
13	Condensador	1	P50-161VS-13
14	Base	1	P50-161VS-14
15	Pinza para el cable	1	P50-161VS-15
16	Protector de disco	1	P50-161VS-16
17	Tornillo de estrella+resorte y arandela M5x12	6	P50-161VS-17
18	Tornillo de estrella M4x16	1	P50-161VS-18
19	Tuerca hexagonal M4	1	P50-161VS-19
20	Tornillo de fijación 3/16"	1	P50-161VS-20
21	Cable de alimentación	1	P50-161VS-21
22	Arandela de bloqueo dentada exterior φ4	1	P50-161VS-22
23	Buje de cable	3	P50-161VS-23
24	Potenciómetro	1	P50-161VS-24
25	Placa de interruptor	1	P50-161VS-25
26	Tornillo de estrella M5x8	2	P50-161VS-26
27	Arandela de caucho	1	P50-161VS-27
28	Tornillo hexagonal	1	P50-161VS-28
29	Perilla de velocidad variable	1	P50-161VS-29
30	Tapa del interruptor	1	P50-161VS-30
31	Tornillo de estrella M3x10	2	P50-161VS-31
32	Interruptor de bloqueo	1	P50-161VS-32
33	Disco de aluminio	1	P50-161VS-33
34	Tornillo hexagonal + arandela M6x16	1	P50-161VS-34
35	Disco de lijado 6" 80 Grano	1	P50-161VS-35
36	Cubierta de disco	1	P50-161VS-36
37	Tornillo de estrella + arandela plana M4x8	7	P50-161VS-37
38	Mesa de trabajo	1	P50-161VS-38
39	Perilla de bloqueo de mesa de trabajo	2	P50-161VS-39
40	Tornillo de estrella + arandela plana M5x160	4	P50-161VS-40
41	Tapa de extremo izquierdo	1	P50-161VS-41
42	Arandela Ondulada D40	1	P50-161VS-42
43	Rodamiento 6203RZ	2	P50-161VS-43
44	Estátor	1	P50-161VS-44
45	Rotor	1	P50-161VS-45
46	Tapa de extremo derecho	1	P50-161VS-46
47	Línea de retroalimentación	1	P50-161VS-47
48	Tornillo de estrella M2.5x6	2	P50-161VS-48
49	Placa de retroalimentación	1	P50-161VS-49
50	Tornillo hexagonal M5x6	1	P50-161VS-50
51	Cubierta de protector de banda	1	P50-161VS-51
52	Perilla de bloqueo	1	P50-161VS-52
53	Cubierta de banda	1	P50-161VS-53
54	Cubierta de soporte de banda	1	P50-161VS-54
55	Banda lijadora 1" X 30" 100 Grano	1	P50-161VS-55

**NOTA:** Por favor, refiérase al Número del fabricante cuando llama para pedir Partes de reemplazo. Para las Partes cubiertas por la Garantía, se necesitará el número de serie de su máquina.

# LISTA DE PARTES

NO.	DESCRIPCIÓN	CTD.	NO. DE PARTE
56	Tornillo de estrella + arandela de bloq. M5x16 izq.	1	P50-161VS-56
57	Rueda motriz	1	P50-161VS-57
58	Tuerca hexagonal M8	1	P50-161VS-58
59	Soporte de banda	1	P50-161VS-59
60	Tuerca hexagonal M6	1	P50-161VS-60
61	Tornillo hexagonal M6x20	1	P50-161VS-61
62	Mesa de trabajo de banda	1	P50-161VS-62
63	Perilla de bloqueo	1	P50-161VS-63
64	Arandela plana grande $\phi$ 8	1	P50-161VS-64
65	Adaptador de conducto de polvo	1	P50-161VS-65
66	Tornillo hexagonal M6x8	1	P50-161VS-66
67	Eje del tensor	1	P50-161VS-67
68	Arandela para eje $\phi$ 15	2	P50-161VS-68
69	Rodamiento 6202RZ	2	P50-161VS-69
70	Polea loca	2	P50-161VS-70
71	Perno hexagonal M10x25	1	P50-161VS-71
72	Tapa ajustable	1	P50-161VS-72
73	Arandela de abrir $\phi$ 3.5	1	P50-161VS-73
74	Arandela plana $\phi$ 5	1	P50-161VS-74
75	Resorte de ajuste II	1	P50-161VS-75
76	Placa de fijación de ajuste	1	P50-161VS-76
77	Pasador de resorte 3x20	1	P50-161VS-77
78	Tornillo de estrella 4.2x16	4	P50-161VS-78
79	Resorte de ajuste I	1	P50-161VS-79
80	Mango de ajuste	1	P50-161VS-80
81	Resorte de ajuste	1	P50-161VS-81
82	Tuerca de bloqueo M10	1	P50-161VS-82
83	Eje de ajuste	1	P50-161VS-83
84	Soporte de trabajo de banda	1	P50-161VS-84
85	Arandela plana $\phi$ 4	2	P50-161VS-85
86	Perno hexagonal M4x10	2	P50-161VS-86
87	Placa de protector de correa	1	P50-161VS-87
88	Arandela plana grande $\phi$ 6	1	P50-161VS-88
89	Perilla de calibrador de ingletes	1	P50-161VS-89
90	Tornillo de estrella, arandela plana de resorteplana M5x8	1	P50-161VS-90
91	Puntero de calibrador de ingletes	1	P50-161VS-91
92	Barra deslizadora	1	P50-161VS-92
93	Calibrador de ingletes	1	P50-161VS-93
94	Arandela plana $\phi$ 6	2	P50-161VS-94
95	Arandela de resorte $\phi$ 6	2	P50-161VS-95
96	Llave hexagonal 3mm	1	P50-161VS-96

## ACCESORIOS

### BANDAS LIJADORAS

1" x 30" Óxido de aluminio

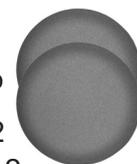


<b>50-9080</b>	Grano 80	Paquete de 10
<b>50-9120</b>	Grano 120	Paquete de 10
<b>50-9150</b>	Grano 150	Paquete de 10
<b>50-9180</b>	Grano 180	Paquete de 10
<b>50-9220</b>	Grano 220	Paquete de 10
<b>50-9999</b>	Varios	Paquete de 10

2 de cada 5 Granos

### DISCOS LIJADORES

Diámetro de 6", PSA, Óxido de aluminio



<b>50-6080D</b>	Grano 80	Paquete de 2
<b>50-6120D</b>	Grano 120	Paquete de 2
<b>50-6150D</b>	Grano 150	Paquete de 2
<b>50-6180D</b>	Grano 180	Paquete de 2
<b>50-6220D</b>	Grano 220	Paquete de 2
<b>50-6999D</b>	Varios	Paquete de 6

2 de cada Grano: 80, 150 y 220



Para más información:  
25 Commerce Way  
North Andover, MA 01845

877-884-5167 / 978-528-5380  
techsupport@rikontools.com